

## 187. Saber de qué pie cojea

Hola a todos! Bienvenidos al pódcast de Como pez en el habla, la academia online con lecciones de gramática, vocabulario y muchísimos test para aprender español a vuestro ritmo.

Ya sabéis que en este pódcast semanal, vamos viendo distintas expresiones cuyo significado puede resultar un enigma para los estudiantes de español, ya que no se deduce por las palabras que las componen, sino que tienen un origen diferente, puede que histórico, que descubriremos en cada episodio.

En el episodio de hoy veremos la expresión “saber de qué pie cojea”, que indica que conocemos el defecto de una persona, que sabemos cuál es su mayor debilidad. Por ejemplo, yo sé muy bien de qué pie cojeo... ¡soy muy perezosa! Y odio madrugar.

**Saber** es sinónimo del verbo *conocer*. Comparte raíz con palabras como *sabia*, que describe a una persona que sabe mucho, o *sabiduría*.

**De** es una preposición, claro. En este caso depende del verbo *cojear*.

**Cojear** significa caminar con dificultad por no poder colocar los pies al mismo nivel en el suelo. Por ejemplo, puedes cojear si tienes una pierna más corta que la otra o si te has hecho daño en un pie.

El **pie** es la parte final de la pierna. Tenemos dos pies, el izquierdo y el derecho, los dos con cinco dedos cada uno. Ya hemos visto esta parte del del cuerpo en varios episodios anteriores. ¿Recordáis alguna de aquellas expresiones? *Buscar tres pies al gato, a pies juntillas y no dar pie con bola*.

Y para terminar, la palabra **qué**, que en esta expresión lleva tilde porque se trata de un adjetivo interrogativo. ¡Pero si no hay pregunta! Sí la hay. Veréis.

- Pregunta directa > ¿De qué pie cojea?
- Pregunta indirecta > Me pregunto de qué pie cojea.

Los pies se relacionan con la idea de la estabilidad, de la firmeza y de la seguridad, así que cuando preguntamos de qué pie cojea alguien, en realidad estamos cuestionando si podemos confiar en ella o no. Si tiene algún vicio o defecto que no conocemos y que podría afectar a nuestra relación con ella.

Es una expresión un poco larga y para usarla correctamente debéis entender su estructura y el orden correcto de las palabras. En español existen verbos que necesitan una preposición concreta, como *pensar en* o *soñar con*. También el verbo *cojear* necesita una preposición, la preposición *de*.

- Yo cojeo **del** pie derecho
- Tú piensas **en** la jubilación

Bien, cuando estos verbos aparecen en una pregunta, el orden se invierte y la preposición aparece delante.

- ¿**En** qué piensas?
- ¿**De** qué pie cojeas?

Este es el orden correcto en la expresión de hoy *de qué pie cojeas*. Suele aparecer en segunda o tercera persona del singular, junto al verbo *saber* y en presente de indicativo. Aunque ya veis que también puede usarse sola.

Vamos a ver más ejemplos.

- Te pedimos el dinero para el regalo de Carmen por adelantado porque sueles olvidar las deudas, ya sabemos de qué pie cojeas...
- ¿Y este chico? Se le ve guapo, simpático e inteligente. ¡Algún defecto tendrá! No me fío... ¿De qué pie cojea?
- ¿Seguro que podemos confiar en los nuevos socios? Carlos trabajó con ellos, pregúntale de qué pie cojean.

Y hasta aquí el episodio de hoy, espero que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español. Si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes o en Spotify! Y si queréis consultar el contenido del podcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

Ya sabéis que podéis seguir aprendiendo a través de la página web de Como pez en el agua y de sus redes sociales, con nuevas publicaciones semanales en Instagram y en YouTube. ¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!